

*Слова Е. Чмых*

*Музыка Д. Махмуд-Оглы*

# Я ОДНАЖДЫ УВИЖУ БОГА

Вокальное трио

и

смешанный ансамбль

*Инструментовка И. Юрко*

*(Транскрипция Н. Богданова)*

# Я ОДНАЖДЫ УВИЖУ БОГА

Е. Чмых

Д. Махмуд-Оглы

Инструментовка И. Юрко

Транскрипция Н. Богданова

**Adagio** ♩ = 100

Musical score for four instruments:

- Oboe:** Playing eighth-note patterns.
- Piano:** Playing eighth-note chords. Dynamics: *f*, *mp*.
- Guitar:** Playing eighth-note patterns. Dynamics: *mp*.
- Bass Guitar:** Playing sustained notes. Dynamics: *p*.



Musical score for four instruments (continuation):

- Ob.:** Playing eighth-note patterns.
- Pno.:** Playing eighth-note chords.
- Gtr.:** Playing eighth-note patterns.
- Bass:** Playing sustained notes.

Measure 4 indicated by a superscript '4' above the first measure of each staff.

Musical score for orchestra and piano, page 8. The score includes parts for Oboe (Ob.), Violin 1 (Vln. 1), Piano (Pno.), Guitar (Gtr.), and Bass. The piano part is grouped by a brace. The score consists of five systems of music. The first system shows the oboe playing eighth-note patterns, violin 1 resting, piano playing eighth-note chords, guitar playing sixteenth-note patterns, and bass playing quarter notes. The second system shows the oboe continuing its eighth-note pattern, violin 1 entering with eighth-note pairs, piano playing eighth-note chords, guitar playing sixteenth-note patterns, and bass playing quarter notes. The third system shows the oboe continuing its eighth-note pattern, violin 1 resting, piano playing eighth-note chords, guitar playing sixteenth-note patterns, and bass playing quarter notes. The fourth system shows the oboe continuing its eighth-note pattern, violin 1 resting, piano playing eighth-note chords, guitar playing sixteenth-note patterns, and bass playing quarter notes. The fifth system shows the oboe continuing its eighth-note pattern, violin 1 resting, piano playing eighth-note chords, guitar playing sixteenth-note patterns, and bass playing quarter notes.

1

Musical score for orchestra and piano, page 12. The score includes parts for Oboe (Ob.), Violin 1 (Vln. 1), Piano (Pno.), Guitar (Gtr.), and Bass. The Oboe part features a melodic line with eighth-note patterns. The Violin 1 part consists of sustained notes. The Piano part has two staves: the upper staff shows eighth-note chords, and the lower staff shows sustained notes. The Guitar part features eighth-note chords. The Bass part shows sustained notes.

16      *mf*      1      G      Am<sup>7</sup>      Ddim      3

Choir      1. Я од - на - ж - ды у - ви - жу Бо - га,      э - то      бу - дет не сон,      не ми -

Ob.

Vln. 1      pizz.

Pno.

Gtr.      1      *p*

Bass      *pp*

20 Am<sup>7</sup> D C Cm

Choir      *раж.*      Встре чей кон чи тся в не - бо до - ро - га      с Тем, Ко - му      я мо люсь!"От-че

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass



26 Esus<sup>4</sup> Em<sup>7</sup> Am<sup>7</sup> A<sup>7</sup> D<sup>7</sup>

Choir  
Bo - га, э - то бу - дет счатт ли - вей- ший миг. Не - ту

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

29 Am<sup>7</sup> D<sup>7</sup> Esus Em<sup>7</sup> Am D<sup>7</sup> G

столь по-этич-но-го сло-га, и той встре-чи не вы-ра зит стих.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

33      *mf*      **3**      G      Am<sup>7</sup>      Ddim

Choir      2. Я од - на - ж - ды у - ви - жу Бо - га,      э - то      жиз - ни зем - ной смысл и

Ob.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

37 Am<sup>7</sup> D C Cm

Choir      цель.      Жду Е - го, слов но уз- никсво - бо - ды,      ждув жа - ру, ив дож ди, и в ме

Ob.

Tpt. *p*

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

4

41 G Am<sup>7</sup> D<sup>7</sup> Esus<sup>4</sup> Em<sup>7</sup>

Choir тель. Я од - на - ж - ды у - ви - жу Бо - га, и у -

Ob.

Tpt.

Vln. 1 *f* *6*

Pno. *8*

Gtr. *4*

Bass

44 Am<sup>7</sup> A<sup>7</sup> D<sup>7</sup> Am<sup>7</sup> D<sup>7</sup>

Choir      же ни ког - да не смо - гу      о - тор - вать      вос хи щён - но - го

Ob.

Tpt.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

47      Esus      Em<sup>7</sup>      Am      3      D<sup>7</sup>      G

Choir      взо-ра      от      То -      го, Ко -      го силь -      но люб -      лю...

Ob.      f

Tpt.

Vln. 1      3      3

Pno.

Gtr.

Bass

Detailed description: The musical score page contains six staves. The top staff is for the Choir, showing two voices with lyrics in Russian. The second staff is for the Oboe (Ob.) with a dynamic marking 'f'. The third staff is for the Trumpet (Tpt.). The fourth staff is for Violin 1 (Vln. 1). The fifth staff is for the Piano (Pno.), represented by a bracketed pair of staves. The bottom staff is for the Guitar (Gtr.). The score includes harmonic analysis above the choir's vocal line, with Roman numerals (Esus, Em<sup>7</sup>, Am, D<sup>7</sup>, G) and figured bass symbols (3, 3) indicating chord progressions. Measure numbers 47 are indicated at the beginning of each line.

51 **5**

Ob.

Vln. 1 pizz.

Pno. *mp*

Gtr. *mp*

Bass *mp*

=

55

Ob.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

This musical score page contains two systems of music. The first system, starting at measure 51, features the Oboe, Violin 1, Piano (two staves), and Guitar. The Oboe and Violin 1 play eighth-note patterns, while the Piano and Guitar provide harmonic support. The second system, starting at measure 55, continues with the same instruments, featuring a dynamic change indicated by a double bar line and a repeat sign. The piano part includes two staves, and the guitar part shows rhythmic patterns with grace notes.

59

Ob.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

=

63

Choir

*mf*

3. Я од-

Ob.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

67 G Am<sup>7</sup> Ddim 3

Choir  
наж - ды у - ви - жу Бо - га, мне от - кро - ет - ся веч - нос ти

Ob. **p**

Vln. 1 nat.

Pno. **pp**

Gtr. **6** **mp** **p**

Bass **pp**

70 Am<sup>7</sup> D 3

Choir дверь. Как пре - крас - на зем - на - я до - ро - га, ког да

Ob.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

73 C Cm G

Choir

есть столь велика - я цель! Я од - на - ж - ды у - ви - жу

7 Am<sup>7</sup> D<sup>7</sup>

Ob.

Tpt.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

*mp*

*6*

*7*

76 Esus<sup>4</sup> Em<sup>7</sup> Am<sup>7</sup> A<sup>7</sup>

Choir  
Бо - га и за - бу - ду тог - да на - всег -

Ob.

Tpt.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

78 D<sup>7</sup>

Choir      да,      как      тер      -      петь      при хо-ди - лось здесь

Ob.

Tpt.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

Detailed description: This is a page from a musical score. The key signature is one sharp (F#). The time signature is common time. The vocal line (Choir) starts with a sustained note followed by eighth notes. The piano part (Pno.) has a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The guitar (Gtr.) and bass (Bass) provide harmonic support with sustained notes. The violin (Vln. 1) has a melodic line with grace notes and slurs. The trumpet (Tpt.) and oboe (Ob.) provide harmonic support with sustained notes. The vocal line continues with lyrics: 'да, как тер - петь при хо-ди - лось здесь'.

80 Esus Em<sup>7</sup> Am 3 D<sup>7</sup> G *mp*  
 Choir  
 дол - го, как слож - на бы - ла к не - бу тро - па!  
 Ob.  
 Tpt.  
 Vln. 1  
 Pno.  
 Gtr.  
 Bass

Detailed description: This is a page from a musical score. At the top, it shows a piano-vocal line with chords Esus, Em<sup>7</sup>, Am, D<sup>7</sup>, and G. The vocal line has lyrics in Russian: 'дол - го, как слож - на бы - ла к не - бу тро - па!'. Below this are parts for a Choir (two staves), Oboe (Ob.), Trompete (Tpt.), Violin 1 (Vln. 1), Piano (Pno.), Guitar (Gtr.), and Bass. The piano part includes a dynamic marking 'mp' and a fermata over the last note. The guitar part features eighth-note patterns. The bass part has a sustained note with a fermata.

84 | 8 | G

**Am<sup>7</sup>**                    **Ddim**                    **Am<sup>7</sup>**

"Мой Спа

Ob.

*pp*  
pizz.

Vln. 1

Pno.

8

Gtr.

Bass

*pp*

88

D C Cm G

Choir

си тель, Ты сде - лал так мно - го, чтоб Те - бя я у-ви дел в ра - ю!"

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass

92

rit.

nat.

Vln. 1

Pno.

Gtr.

Bass